

## DHL FREIGHT - TERMES & CONDITIONS

### 1. Marchandises prohibées

DHL Freight n'accepte pas :  
certaines catégories de marchandises dangereuses (voir l'article 7 marchandises dangereuses), des armes et des munitions (y compris les armes à air comprimé, les armes de sport et les munitions), des déchets, plantes vivantes, le bétail, les animaux, les dérivés, d'espèces menacées (par exemple, la peau, la fourrure, les dents, les coquillages, les plumes ou le sang et les parties de certaines plantes tels que les semences), les matériaux en vrac, les marchandises de déménagements, l'argent et / ou objets de valeur, les chèques, les cartes de crédit prêts à utilisation, les pièces de monnaie, les timbres fiscaux, les cartes de téléphone valides, le paiement, valeurs mobilières (garanties), les métaux précieux, les pierres précieuses, les bijoux, les objets d'art, les boissons alcoolisées avec un pourcentage de 23% ou plus, les antiquités ou le tabac (cigarettes, e-cigarettes, cigares, etc.).

### 2. Droit applicable

Les services sont fournis conformément à la législation du pays où est établie l'entité DHL Freight qui facture ces services et les tribunaux de ce pays sont seuls compétents.  
Les conditions locales d'expédition de ce pays sont également applicables. En Belgique, les Conditions Générales Belges d'Expédition de 2005 sont applicables (publiées au Moniteur Belge en date du 24/6/2005).  
Pour le transport international de marchandises par la route, le contrat de transport est soumis aux dispositions de la CMR (Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route).  
Les articles 24 et 26 de la CMR ne sont toutefois pas applicables.  
Une attention spéciale est portée aux articles suivants :  
Livraisons contre remboursement (CR) et livraisons contre document, pour lesquelles la responsabilité de DHL Freight découle des articles 11 et 21 de la CMR, y compris pour les transports nationaux. Le transport intermodal ferroviaire est soumis aux Conditions générales pour le transport international ferroviaire (CGT-CIM) Annexe B de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF 1999).  
Les contrats des transport de matières dangereuses sont régis par les règles et conditions applicables dans les pays concernés.

### 3. Clause relative à la capacité

Si DHL Freight n'est à un moment donné pas en mesure de fournir

### 5. Réclamation et dates limites pour les réclamations

Les réserves en raison de dommages, pertes ou manques apparents doivent être exprimées à la livraison.  
Les dommages, pertes ou manques non apparents doivent être signalés à DHL sous les 7 jours qui suivent la livraison, le dimanche et les jours fériés exclus.

### 6. Enlèvement et livraison

Les livraisons ne peuvent pas être envoyés par des ménages privés ou aux ménages privés (C2C, B2C, C2B).  
Aucune restriction d'accès n'est permise au lieu d'enlèvement ou de livraison. Les équipements spéciaux, réservations et livraisons à intervalles ne sont pas prévus dans les frais de base de l'expédition.

### 7. Marchandises dangereuses

Le client qui fait transporter des marchandises dangereuses doit respecter toutes les lois et prescriptions correspondantes. Il est responsable du bon étiquetage, de l'homologation des emballages, des documents de transport requis, de la déclaration de l'expéditeur et des symboles de danger, dans la langue requise.  
Le coût supplémentaire pour le transport de produits dangereux doit être fixé par contrat et des frais, par exemple pour un transbordement ou le passage d'un tunnel, peuvent s'y ajouter.  
Même si l'expédition n'a pas lieu depuis un pays ADR, le client doit respecter la réglementation ADR ou, en cas de transport maritime, le code IMDG en plus des règles nationales applicables aux marchandises dangereuses.  
Les catégories suivantes de marchandises dangereuses sont exclus pour transport par DHL Freight :  
- Classe 1 (à l'exception des codes UN 0323, 0432, 0454 et UN code 0014 pour les cartouches pour outils uniquement.)  
- Classe 2.3  
- Classe 4.1 (codes UN 3231 to 3240, UN 3533, UN 3534, UN 3364, UN 3365, UN 3367 et UN 3368)  
- Classe 5.2 (codes UN 3111 à 3120)  
- Classe 6.1 (groupe d'emballage 1)  
- Classe 6.2  
- Classe 7  
- Classe 9 (codes UN 2212, 2590, 2315, 3151, 3152) en batteries au lithium / en batteries métalliques au lithium (UN 3480, 3481, 3090 et 3091) qui sont endommagées ou defectueuses, comme défini dans le Special Provision 376.  
Des exceptions ne sont que possibles pour les batteries sus-mentionnées et les véhicules actionnés par batterie,

les services contractés en raison d'une lacune côté offre, DHL Freight remettra immédiatement une preuve de cette lacune, mais sans être tenue de fournir les services concernés.

#### **4. Livraison contre remboursement (COD)**

La livraison COD est disponible uniquement pour le DHL FREIGHT EUROCONNECT service et dans un nombre limité de pays.

La livraison COD n'est pas disponible pour les services DHL FREIGHT EURAPID et DHL FREIGHT EUROLINE.

La livraison est effectuée seulement contre la réception de preuve de paiement ou le paiement de la manière convenue.

Le client est responsable du respect des instructions au destinataire et du respect des instructions écrites pour DHL Freight.

En outre, le client est responsable de tous les coûts découlant de, mais pas limité à, la saisie, le refus d'accepter, d'insolvabilité, ou le refus de payer de la part du bénéficiaire. Pour le traitement de ces envois contre remboursement une taxe COD sera facturée.

explicitement par accord écrit de DHL Freight, avant le démarrage des envois.

Dans certains pays, une partie de ce qui précède, les restrictions ne sont pas applicables au transport domestique. Le transport de marchandises dangereuses de- et vers la Russie exige toujours explicitement un accord écrit de DHL Freight. Le transport de marchandises dangereuses est de toute façon soumis à un accord spécifique avant le transport.

#### **8. Temps de transit**

Les temps de transit réguliers indiqués dans les horaires sont donné de bonne foi, mais à l'exception de DHL FREIGHT EURAPID ne sont pas des délais maximum convenus, ni des délais standards obligatoires.

## 9. Livraison contre document (DAD)

La livraison DAD est disponible uniquement pour le DHL FREIGHT EUROCONNECT service et dans un nombre limité de pays.

La livraison DAD n'est pas disponible pour les services DHL FREIGHT EURAPID et DHL FREIGHT EUROLINE.

Les marchandises ne sont livrées que sur remise, avant le début de la livraison, des documents mentionnés par le client

Le client accepte la responsabilité des instructions respectives envers le destinataire et des instructions respectives écrites envers DHL Freight. De plus, le client est responsable de tous les frais découlant, mais sans s'y limiter, de saisies, refus de réception, insolvabilité ou refus de payer liés au destinataire. DHL Freight décline toute responsabilité liée à l'exactitude des informations ou à l'authenticité des documents reçus. Pour le traitement de tels ordres de livraison contre document, des frais d'enlèvement des documents seront facturés à le client.

## 10. Échange de palettes

Les pays qui offrent ce service sont soumis à l'industrie qui acceptent cet ordre. DHL Freight n'a pas l'obligation d'effectuer un tel service.

## 11. Documentation

Pour un traitement correct de l'ordre, le client

doit remettre les éléments suivants :

- étiquettes imprimées conformément à la procédure pdf pour les expéditions groupées via DHL FREIGHT EUROCONNECT
- l'ordre de transport, correctement rempli
- les copies des factures commerciales si nécessaire
- les documents d'exportation ou autres documents d'accompagnement requis (le cas échéant)

Le client est tenu de mentionner

les adresses, les marquages, la quantité et le numéro, le type et le contenu de chaque emballage individuel ainsi que les caractéristiques des marchandises et autres informations importantes nécessaires à un traitement correct de l'expédition. Le client est responsable de

toutes les conséquences de l'absence de documents ou de toute documentation incorrectement remplie. L'établissement de documents spécifiques est facturé séparément par DHL Freight.

## 12. Responsabilité

Pour le transport international par la route, DHL Freight est habilité

## 14. Emballage

Toutes les marchandises doivent être correctement emballées en vue de leur transport et pouvoir être réparties dans le cas d'un groupage de marchandises. Le client doit pourvoir les emballages individuels de l'information requise pour leur identification de façon claire et non amovible afin que la commande puisse être traitée correctement. Cette information doit comprendre l'adresse du destinataire, le marquage, les numéros, les symboles de traitement et les caractéristiques des marchandises. Toutes les données d'identification doivent être inscrites avec des espaces intermédiaires ou d'une autre façon mais avec clarté. La responsabilité en cas de dommages dus à un emballage incorrect incombe au client. Si les marchandises ne peuvent pas être empilées en raison d'un mauvais emballage ou autre, le poids à payer sera calculé sur la base des mètres de chargement occupés dans le camion.

## 15. Délai de paiement

Notre délai de paiement standards est de 15 jours date de facturation, avec des facturations hebdomadaires. Si le paiement n'est pas reçu dans le délai convenu, DHL Freight facturera des intérêts standards ainsi qu'une amende administrative.

## 16. Assurance

Pour garantir la valeur de votre envoi durant le transport, nous vous offrons la possibilité de faire assurer vos marchandises. Cette assurance couvrira les frais réels de réparation et de substitution, en fonction du montant le plus bas, jusqu'à concurrence de la valeur assurée, en cas de perte physique

## 17. Marchandises sensibles à la température et denrées périssables

De telles expéditions ne peuvent être acceptées que sur la base d'un accord préalable et du paiement d'une supplément de prix.

## 18. Résiliation de l'accord

Si un accord est conclu ou autrement contractuellement enregistré, les deux parties ont droit à mettre fin à la présente entente à tout moment avec 5 jours par avis écrit.

## 19. Conditions de livraison

DHL Freight renvoie à la dernière version des Incoterms.

à invoquer les limitations ou exclusions de responsabilité prévues dans les dispositions de la CMR. Le transport national par la route est soumis aux conditions nationales d'expédition du pays concerné. En cas d'absence de telles conditions, la responsabilité de DHL Freight est censée être limitée conformément aux dispositions de la CMR. Ces conditions ne font en aucun cas obstacle à la législation nationale contraignante en matière de transport. DHL Freight ne sera pas tenue pour responsable de dommages consécutifs s'ajoutant à sa responsabilité définie ci-dessus.

**13. Offre non contractuelle**

Notre proposition tarifaire n'est pas obligatoire

**20. Validité des tarifs**

Après le calcul d'un contrat, la validité des tarifs est prolongée jusqu'à la date limite de validité indiquée sur le tarif joint au devis. Sauf accord contraire, DHF Freight se réserve le droit de modifier à tout moment ses tarifs liés, sans s'y limiter, à la pénurie de capacité l'inflation, ..., respectant toutefois un délai de préavis de dix jours.

## 21. Respect des exigences légales

Le client veille au respect de toutes les lois et sanctions en matière de contrôle des exportations ("lois sur l'exportation") et garantit en particulier que:

- (i) ni le client ni aucune société holding, mandataire, destinataire, expéditeur ou tout autre tiers directement engagé par le client, pour le transport des envois, sont repris sur une des listes de sanctions en tant que partie refusée ou interdite;
- (ii) le transport de l'envoi jusqu'à sa destination finale, un utilisateur final connu et une utilisation connue ne viole aucune loi sur l'exportation;
- (iii) le client notifie à DHL Freight si l'envoi est soumis à quelque sanction applicable et/ou à l'exportation/réexportation ou à des restrictions de transport en vertu des lois d'exportation applicables;
- (iv) le client dispose de tous les permis, les licences et tout autre autorisation requises par le gouvernement pour la livraison de l'envoi vers la destination finale et l'utilisation finale.

Le client doit fournir à DHL Freight toutes les informations, y compris les licences et les permis requis en vertu des lois sur l'exportation pour permettre à DHL Freight de transporter l'expédition vers la destination finale. Chaque partie agira conformément à son propre code de conduite. Si le client ne dispose pas d'un code de conduite, le client doit respecter les principes contenu dans le code de conduite de Deutsche Post DHL qui peut être consulté à l'adresse suivante:  
<https://www.dpdhl.com/en/about-us/code-of-conduct.html>

## 22. Protection des données

DHL Freight se réserve le droit de modifier les données que le client a transmis dans la mesure où ce serait nécessaire à l'exécution du contrat ou afin de se conformer à ses obligations légales.

En outre, DHL Freight précise que le cas échéant elle pourrait être légalement obligée de partager les données personnelles ou les données relatives aux envois auprès des tribunaux et des autorités. Le client donne l'autorisation à DHL Freight d'utiliser son adresse e-mail afin de faire part de nouvelles propositions. Cette autorisation peut à tout moment être retirée par le client en envoyant un e-mail gratuit à [freightservices@dhl.com](mailto:freightservices@dhl.com). Si le client fournit l'adresse e-mail à DHL Freight et, si d'application, d'autres détails de contacts du destinataire de l'envoi, dans le but de l'informer de la position de l'envoi, cela leur garantit

En attendant que, pendant et après le Brexit, DHL Freight se réserve le droit:

- a) d'adapter l'entièreté ou une partie de ses services de transport, vers, du et via le Royaume Uni, de modifier ses procédures opérationnelles, d'adapter ses tarifs, de facturer des frais supplémentaires, ou de prendre d'autres mesures pour adapter ses activités et ses obligations commerciales envers le client aux circonstances résultant du Brexit.
- b) de résilier aussi bien le contrat que les services de transport de et vers le Royaume Uni ou l'Irlande, en respectant un préavis de 5 jours. DHL Freight sera exonérée de toute responsabilité dérivant d'un contrat pour des services de et vers le Royaume Uni ou l'Irlande, dans la mesure où cette responsabilité résulte du Brexit.

## 24. Pandémies

La propagation du Coronavirus (COVID-19) a été officiellement reconnue par l'OMS en tant que pandémie. La propagation du Coronavirus (COVID-19) a déjà un impact énorme sur l'expédition et la logistique, par exemple par le biais de contrôles aux frontières et de mesures de quarantaine. La situation est très variable selon l'administration / les gouvernements des différents villes / états / pays qui limitent les déplacements à l'intérieur de ces villes / états / pays. Les conséquences de la propagation du Coronavirus (COVID-19) sont hors du contrôle raisonnable de DHL Freight. L'offre ou les tarifs et les niveaux de service convenus ne tiennent pas compte des conséquences de la propagation du Coronavirus (COVID-19). Cela s'applique à la situation actuelle et aux conséquences futures. Compte tenu de la situation susmentionnée DHL Freight se réserve le droit de modifier tout ou une partie de ses services, de changer ses procédures opérationnelles et d'adapter les tarifs convenus, de facturer des suppléments, de prendre des mesures afin de modifier ses activités commerciales et de modifier les obligations envers les clients en fonction des conditions résultants de la propagation du Coronavirus (COVID-19). DHL Freight sera exempté de toute responsabilité en vertu de tout contrat de service si et dans la mesure où cette responsabilité est causée par les conséquences du Coronavirus (COVID-19). Si DHL Freight est, dans ces circonstances, dans l'impossibilité de tenir ses obligations (changées, modifiées, ajustées, comme décrit ci-dessus) pendant une période de plus de 30 jours, chaque partie se réserve le droit de résilier le contrat immédiatement par notification écrite à l'autre partie.

l'autorisation d'effectuer ce qui précède (par exemple avec permission). En cas de divulgation non-autorisée de données personnelles fournies par le client à DHL Freight, le client protégera DHL Freight de tout dommages et préjudices par des tiers après la première demande écrite, en particulier celles des destinataires, tant que DHL Freight a traité les données conformément au contrat. DHL Freight gardera toujours la protection des données conformément aux lois d'application.

Les dispositions ci-dessus s'appliquent également si et dans la mesure où une pandémie similaire ou une autre urgence sanitaire se produit à l'avenir ayant des conséquences similaires pour l'industrie de la logistique.

### **23. Brexit**

"Le Brexit" signifie la sortie du Royaume Uni ou une partie de celui-ci de l'Union Douanière de l'Union Européenne et/ou du marché intérieur de l'Union Européenne qui devrait avoir lieu au plus tôt le 31 décembre 2020.

Le Brexit est susceptible de conduire à la création de barrières réglementaires entre certaines parties du Royaume-Uni et entre le Royaume-Uni et l'Union Européenne et peut avoir des effets importants sur le transport, y compris vers et depuis l'Irlande.

### 25. Force Majeure

Par "Force Majeure", on entend, en ce qui concerne l'une ou l'autre Partie, toute circonstance échappant au contrôle raisonnable de cette Partie, y compris, sans limitation, les cas de force majeure, le respect de tout acte d'une autorité gouvernementale ou autre, une guerre ou une urgence nationale, des émeutes, des troubles civils, des actes de terrorisme, de la piraterie, un incendie, une explosion, une inondation, un acte criminel, une menace liée à la sécurité de l'information, y compris une cyber-attaque, des conditions météorologiques extrêmes, une épidémie, une pandémie, une fermeture, des grèves ou autre conflit du travail (quelque soit le cas, qu'il s'agisse ou non du personnel de cette partie ou des sous-traitants), une pénurie de main-d'œuvre, de matériaux ou de services et une incapacité ou un retard à obtenir des fournitures. Aucune Partie ne sera considérée comme étant en violation du présent Contrat ou d'un Statement of Work ou responsable de toute autre manière envers l'autre Partie pour des dommages (y compris, mais sans limitation une perte, un dommage ou un retard des marchandises) ou autre pour tout manquement, manquement partiel ou retard dans l'exécution de ses devoirs ou obligations en vertu du présent contrat ou d'un Statement of Work (à l'exception du non-respect d'une obligation de paiement d'une somme due en vertu du présent contrat) dans la mesure où ce manquement est dû à un cas de Force Majeure.

Si l'une des parties est incapable de remplir ses obligations découlant du présent Contrat ou d'un Statement of Work suite à un cas de Force Majeure, la date d'exécution de cette obligation est présumée suspendue pendant une période de temps égale au retard causé par un tel cas de Force Majeure et la Partie affectée reprend l'exécution

le plus rapidement possible (tenant compte d'une période de démarrage raisonnable) dès que ce cas de Force Majeure aura cessé.

Les dispositions des présentes ne s'appliquent pas aux montants monétaires dus ou exigibles par l'une des Parties à l'autre. La Partie affectée par la Force Majeure doit faire des efforts commercialement raisonnables afin d'adresser une notification à l'autre Partie, en précisant la nature et l'étendue de la Force Majeure dès que cela est raisonnablement possible après avoir pris connaissance de la Force Majeure.

Les deux Parties mettront tous les efforts raisonnables en œuvre pour atténuer les effets de la Force Majeure sur l'exécution du Contrat et d'un Statement of Work. Afin d'éviter toute ambiguïté, l'arrêt de systèmes informatiques, de secteurs ou de segments de ceux-ci en raison d'une menace ou d'une attaque liée à la sécurité de l'information sera toujours considérée comme une mesure atténuante.

Si, en raison d'un cas de Force Majeure, DHL ne peut remplir ses obligations qu'en encourant des coûts supplémentaires, ces coûts supplémentaires raisonnables et convenus sont à la charge du client.

### 26. Valeur de marchandises

Les marchandises d'une valeur de plus de € 50,000 par paquet et € 100.000 par envoi, doivent être annoncés par le client, car elles ne sont pas approuvées pour le transport, sans l'accord écrit

de DHL au préalable. Des envois d'une telle valeur peuvent être soumis à des possibles surcharges, qui seront communiquées par DHL Freight au client avant le début de l'envoi. La responsabilité de DHL Freight reste inchangée et est strictement soumise à nos conditions générales.